



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 12.10.2004
KOM(2004)652 v konečnom znení

2004/0234(CNS)

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1257/1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF)

(predložená Komisiou)

VÝKLADOVÉ MEMORANDUM

Cette proposition de règlement du Conseil modifie l'article 47 *bis* du règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil afin d'éviter une différence de traitement entre les Etats membres de la Communauté dans sa composition au 30 avril 2004 et les Etats membres qui ont adhéré au 1^{er} mai 2004 en ce qui concerne le taux de participation par la mesures agro-environnementales financière applicable pour ces derniers Etats membres. Le taux sera aligné, à partir de la date d'adhésion (1^{er} mai 2004), sur celui applicable pour les Etats membres de la Communauté dans sa composition au 30 avril 2004.

La mesure proposée n'entraîne pas de dépenses supplémentaires pour le budget de la Communauté.

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1257/1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 36 a 37;

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Článok 47 ods. 2 druhý pododsek tretia zarážka nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999¹, zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1783/2003², stanovuje, že finančný príspevok Spoločenstva na agro-environmentálne opatrenia môže dosiahnuť 85 % v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje cieľ 1, a 60 % v ostatných oblastiach.
- (2) Článok 47a ods. 3 nariadenia (ES) č. 1257/1999, ktorým sa stanovujú osobitné finančné ustanovenia pre členské štáty, ktoré pristúpili 1. mája 2004, určuje, že článok 47 uvedeného nariadenia sa neuplatňuje na financovanie opatrení uvedených v článku 47a ods. 1, medzi ktoré patria aj agro-environmentálne opatrenia. Finančný príspevok Spoločenstva určený na tieto opatrenia môže dosiahnuť 80 % v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje cieľ 1 v súlade s ustanoveniami článku 47b ods. 1.
- (3) S cieľom vyhnúť sa rozdielom v prístupe k členským štátom, ktoré tvorili Spoločenstvo do 30. apríla 2004 a členskými štátmi, ktoré pristúpili 1. mája 2004 pokiaľ ide o financovanie agro-environmentálnych opatrení v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje cieľ 1, je potrebné, odo dňa uvedeného pristúpenia, zosúladiť výšku finančného príspevku uplatniteľnú pre nové členské štáty s výškou príspevku pre staré členské štáty v súlade s článkom 47 ods. 2 druhým pododsekom treťou zarážkou nariadenia (ES) č. 1257/1999.
- (4) V dôsledku toho je potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1257/1999,

¹ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004 (Ú. v. EÚ L 91, 30.3.2004, s. 1.).

² Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 70.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 47a ods. 3 nariadenia (ES) č. 1257/1999 sa písmeno b) nahrádza týmto textom:

„b) článok 35 ods. 1, článok 35 ods. 2 druhá zarážka, článok 36 ods. 2 a článok 47, s výnimkou odseku 2 druhého pododseku tretej zarážky tohto nariadenia.”

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v nasledujúci deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. mája 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*